

Réglette d'intérieur

Instructions de montage et consignes d'utilisation

FR

Valgusliistude Montaaži- ja kasutusjuhend

OHUTUSNÖUDED

Järgige kasutusjuhendit ja hoidke see alles!
Andke kasutusjuhend edasi järgmistele kasutajatele!
Ei ole mõeldud kasutamiseks lastele!
Kahjustada saanud valgust ei tohi kasutada!
Elektrühendust tohivad teha vaid väljaöppinud spetsialistid!



Lülitage töö ajaks elekter välja!
Lülitage välja maja kaitsemed!
Kasutage vaid sobivaid originaal-varuosi!

Veenduge, et toote ümber on piisavalt vaba ruumi hea ventilatsiooni tagamiseks! Kõik toote ümber olevad esemed peavad olema vähemalt 10cm kaugusele.
Valgusallikaga Selle valgust ei saa asendada, kui valgusallikas on jõudnud oma elu lõppu, kogu lamp tuleb välja vahetada.

ELEKTRI- JA ELEKTRONIKASEADMETE JÄÄTMEID KÄSITLEVA DIREKTIVI (WEEE) KOHANE JÄÄTMEKÄITLUSINFO

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei ole enam lubatud euroopa õigusaktide kohaselt viia sorteerimata prügi hulka. Rastatel prügikonteineri sümbol juhib teie tähelepanu asjaolule, et seade on vaja lahustkoguda. Aidaake ka teie loodust kaitsta ja kande selle eest hoolt, et see seade antaks pärast selle kasutamisjärgu lõppu selleks ettenähtud jäätmete lahustkogumispunkti. EUROOPA PARLAMENTI JA NÕUKOGU 04. juuli 2012. a DIREKTIIV 2012/19/EU elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta.

Indendørs lysliste Montage- og brugsanvisning

SIKKERHED

Overhold og opbevar brugsanvisningen!
Gi brugsanvisningen videre til en senere ejer!
Tilslutningen må kun udføres af autoriseret fagpersonale!
Ikke beregnet til at blive brugt af børn!
En beskadiget lampe må ikke tages i bruk!



Arbejd spændingsfrit!
Slå husets sikring fra!
Benyt altid kun tilsvarende originale reservedele!

Sørg for, at der er nok ledig plads omkring produktet for god ventilation! Alle genstande omkring produktet skal være mindst 10cm væk.
Lyskilden dette armatur kan ikke udskiftes, når lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.

WEEE-HENVISNING OM BORTSKAFFELSE

Brugte el- og elektronikkapparater må i henhold til de europæiske bestemmelser ikke længere tilføres det usorterede affald. Symbolet med en skraldespand på hjul gør opmærksom på, at det er nødvendigt med en separat indsamlings. Hjælp med til at beskytte miljøet og sorg, for, at dette apparat tilføres de hertil beregnede systemer for separat indsamlings, når det ikke længere skal bruges. DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPÆISKE PARLAMENT OG RÅD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikkapparater.

Innvendig lyslist Monterings- og bruksanvisning

SIKKERHET

Les og oppbevar bruksanvisningen!
Gi bruksanvisningen videre til evt. neste eier!
Tilkobling skal foretas av autoriserte fagpersonale!
Ikke bestemt for barns bruk!
Ta ikke skadet lampe i bruk!



Stans spenningsstifløselen!
Slå av hussikringen!
Uporabljamte samo ekvivalentne originalne nadomestne dele!

Pass på at det er nok ledig plass rundt produktet for god ventilasjon! Alle genstandene rundt produktet bør være minst 10cm unna.
Lyskilden av denne armaturen kan ikke erstattes når lyskilden har nådd slutten på sin levetid, må hele lampen skiftes.

WEEE-RÅD OM AVFALLSHÅNDTERING

I henhold til europæiske direktiver må brukte elektriske og elektroniske apparater må ikke kastes sammen med usortert avfall. Symbolet avfallsbøtten på hjul betyr at apparatet må leveres til godkjent miljøstasjon. Vi ber om at også De tar vare på miljøet ved å sørge for at slike apparater leveres til godkjent miljøstasjon når apparatet ikke brukes lenger. EUROPAPARLAMENTETS OG RÄDETS DIREKTIV 2012/19/EU av 04. juli 2012 for utbrukte elektriske og elektroniske apparater.

Inomhusarmatur Monterings- och bruksanvisning

SÄKERHET

Läs och spara bruksanvisningen.
Låt bruksanvisningen följa med produkten om denna övertas av annan ägare.
Anslutning får endast utföras av utbildad fackman.
Får inte användas av barn.
Skadad produkt får inte användas.



Arbetet ska utföras spänningsfritt.
Koppla från huvudströmmen.
Använd endast reservdelar som överensstämmer med originalet.



Se till att det finns tillräckligt med ledigt utrymme runt produkten för god ventilation! Alla objekt runt produkten ska vara minst 10cm borta.
Ljuskällan i denna armatur kan inte bytas ut när ljuskällan har nått slutet av sin livslängd, måste hela lampan bytas ut.

WEEE-AVFAVLLSHANTERINGSANVISNINGAR

Begagnad elektrisk el- och elektronikutrustning får enligt europeiska regler inte länges bland osorterat avfall. Symbolen med avfallstunnan på hjul anger att produkten skall källsorteras. Hjälp till att skydda miljön genom lämna denna apparat till rätt avfallssystem inom ramen för källsorteringen. DET EUROPEiska PARLAMENTETS OCH RÄDETS DIREKTIV från den 04 juli 2012 beträffande uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning.

Belső-világítóléc Instrucciones de montaje y uso

BIZTONSÁG

A használati utasítást vegye figyelembe és örizzé meg!
A használati utasítást adja tovább a következő tulajdonosnak!
A csatlakoztatást csak felhalmozott szakértő személyzet végezze!
Nem arra készült, hogy gyerekek használják!
A sérült lámpát ne helyezze üzembe!



Feszültségmentes állapotban dolgozzon!
Kapcsolja ki a házbiztosítékot!
Csak egyenértékű, eredeti pótalkatrészket használjon!



Győződjön meg arról, hogy elegáns szabad hely van a termék körül a jó szellőzés érdekében! A termék körül összes tárgynak legalább 10cm-re kell lennie.
A fény forrása a lámpatest nem lehet cserélni, ha a fényforrás elérte élettartama végét, az egész lámpát kell cserélni.

WEEE MEGSEMÍTÉSI ÚTMUTATÁS

Az használt elektromos és elektronikus készülékeket az európai előírások szerint már nem szabad az osztályozatlan hulladékhoz tenni. A kerekeken elhelyezett hulladékortály szimbóluma a szelktív gyűjtés szükségeségére utal. Ön is segítse a környezetvédelmet és gondoskodjon arról, hogy ezeket a készülékeket, ha többé már nem használja, a szelktív gyűjtés erre tervezett rendszereibe teszi. AZ EUROPAL PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2012 július 04-én kelt 2012/19/EU IRÁNYELVE a használt elektromos és elektronikus készülékekkel.

Gaismas īste iekšējām telpām Montāžas un lietošanas instrukcija

DROŠIBA

Ievērojet lietošanas instrukcijas norādījumus un rūpīgi izglabājet instrukciju!
Nododot ierīci citam lietotājam, nododiet arī lietošanas instrukciju!
Ierīce nav paredzēta, lai to lietot bērni!
Gadījumā, ja konstatējat, ka lampa ir bojāta, nekādā gadījumā neekspluatējiet lampu.
Pieslēgšanu drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti!



Pirms jebkādu darbu veikšanas atslēgt sprieguma avotus!
Izslēgt galveno drošinātāju mājā!
Izmantot tikai līdzvērtīgas oriģinālās rezerves daļas!

Pārliecībieties, ka ap produktu ir pietiekami daudz bīras vietas, lai nodrošinātu labu ventilāciju! Visiem izstrādājuma objektiem jābūt vismaz 10cm attālumā.
Gaismas avots Šī gaismēķa nevar aizstāt, ja gaismas avots ir sasniedzis beigas dzīves, viss lampas ir jānomaina.

WEEE - NORĀDĪJUMS UTILIZĀCIJAI

Saskaņā ar Eiropas Savienības prasībām elektriskās un elektroniskās ierīces vairs nedrīkst utilizēt kopā ar nešķirotiem atkritumiem. Simbols ar atkritumi konteineri uti ratiem norāda uz atsevišķas utilizācijas nepieciešamību.
Piebalieties arī Jūs apkārtējās vides aizsardzībā un parūpējieties par to, lai šī ierīce, ja Jūs to vairs neizmantojat, būtu pienācīgi utilizēta ar tam paredzēto atkritumu šķirošanas sistēmu pašīdzību. EUROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTIVA 2012/19/EU no 2003. gada 04. jūlijā 2012 par nolietotām elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm.



Внутренняя световая рейка Руководство по монтажу и эксплуатации

БЕЗОПАСНОСТЬ

Соблюдать указания руководства по эксплуатации и хранить само руководство!
Передавать руководство по эксплуатации последующему владельцу!
Не предназначены для использования детьми!
Не включать поврежденный светильник!
Подключение только силами авторизованного персонала!



Работать, отключив подачу напряжения!
Выключить домовой предохранитель!
Использовать только равноценные оригинальные запасные детали!



WEEE - WSKAŻOWKI USUWANIA

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne zgodnie z przepisami europejskimi nie można usuwać wraz z innymi odpadami. Symbol pojemnika na śmieci na kółkach wskazuje na konieczność oddzielnego składowania. Mogą mieć Państwo również swój wkład w ochronę środowiska oddając nieużywane już urządzenia do przewidzianych do tego celu miejsc sortowania.



УКАЗАНИЕ ПО УТИЛИЗАЦИИ WEEE (ДИРЕКТИВА ЕС ПО ЛОМУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ)

Использованные электрические и электронные приборы в соответствии с европейскими предписаниями не разрешается выбрасывать с несортированными отходами. Символ мусорного контейнера на колесах указывает на необходимость раздельного сбора. Окажите помощь в защите окружающей среды и позаботьтесь о том, чтобы сдать прибор, если Вы им больше не пользуетесь, в предусмотренную для этой цели систему раздельного сбора. ДИРЕКТИВА 2012/19/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОБЕТА от 04 июля 2012 г. в отношении старых электрических и электронных приборов.

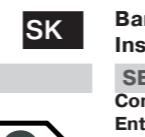


Barra-luminosa interna

Instruções de montagem e utilização

SEGURANÇA

Considerar e guardar a instrução de utilização!
Entregar a instrução de utilização para o próximo proprietário!



Não é previsto para utilização por crianças!



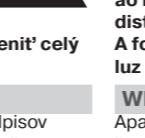
Não colocar em funcionamento a lanterna danificada!



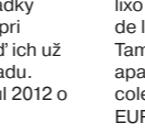
Conexão somente por profissionais autorizados!



Trabalhar isento de tensão eléctrica!



Desligar os fusíveis da casa!



Somente utilizar peças de reposição originais!



Certifique-se de que há espaço livre suficiente ao redor do produto para uma boa ventilação! Todos os objetos ao redor do produto devem estar a pelo menos 10cm de distância.



A fonte de luz desta luminária não pode ser substituído quando a fonte de luz atingiu o fim da vida, a lâmpada inteira deve ser substituída.



WEEE-ADVO DE DESCARTE

Aparelhos eléctricos e electrónicos usados não podem ser mais colocados em lixo não separado conforme as determinações europeias. O símbolo do tambor de lixo sobre rodas avisa sobre a necessidade da colecta separada.



Também ajuda na proteção do meio ambiente e providencia que estes aparelhos quando não mais usados sejam entregues no sistema previsto da colecta separada. DIRECTRIZ 2012/19/EU DO PARLAMENTO E CONSELHO EUROPEU de 04 de julho 2012 sobre aparelhos eléctricos e electrónicos抗igos.



*Aus dem deutschen

Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend)

